

Brooklyn
Circonscriptions 33–48

Vote anticipé
17–25 juin

Jour des élections
27 juin

Élections primaires 2023
conseil municipal

guide de l'électeur



En savoir plus sur
french.nycvotes.org

**NYC
VOTES**

Une initiative du conseil des finances de
campagne de la ville de New York

Guide de l'électeur de la ville de New York 2023

Pour voir la liste la plus récente des candidats de votre parti dans votre circonscription, consultez la page french.nycvotes.org/candidates.

Quand dois-je voter ?

- Les élections primaires se tiendront le mardi **27 juin**.
- Vous pouvez voter en avance du samedi **17 juin** au dimanche **25 juin**.
- Aucun vote anticipé ne se tiendra le lundi **26 juin**.

Sur quoi vais-je voter ?

Mandats

- Conseil municipal
- Procureur local
- Cour civile

Postes au sein des partis

- Délégués à la convention judiciaire
- Délégués suppléants à la convention judiciaire
- Comité d'État
- Comité de comté
- Responsables de circonscription

Les mandats figurant sur votre bulletin de vote dépendent de votre lieu de résidence et du parti auquel vous appartenez. Vous trouverez votre bulletin de vote à la page french.nycvotes.org/candidates.

Apprenez-en plus sur le site french.nycvotes.org !

Dates et échéances électorales

12 juin	Date limite de demande de bulletin de vote par correspondance (en ligne ou par courrier postal) *Si vous envoyez votre formulaire de demande de vote par correspondance par la poste, le conseil électoral doit le recevoir d'ici cette date.
17 juin	Date limite d'inscription sur les listes électorales
17 juin	Le vote anticipé commence
25 juin	Le vote anticipé se termine
26 juin	Date limite pour demander un bulletin de vote par correspondance (en personne auprès du bureau du conseil électoral)
27 juin	Jour des élections primaires (de 6 h à 21 h) Dernière date pour envoyer votre bulletin de vote par correspondance (le cachet de la poste faisant foi) ou le déposer dans un bureau de vote.

Sommaire

- | | | | |
|---|---|----|---------------------------------------|
| 3 | Comment voter | 10 | Que font les élus ? |
| 4 | Que trouverez-vous dans votre bureau de vote ? | 11 | À propos du conseil municipal |
| 5 | Quels sont mes droits en tant qu'électeur/électrice ? | 14 | Les candidats sur le bulletin de vote |
| 6 | Accessibilité | 45 | À propos de NYC Votes |
| 7 | Modèle de bulletin de vote | 46 | Foire aux questions |
| 8 | Vote préférentiel | 48 | Contactez le conseil électoral |

Comment voter

Bureaux de vote et heures de vote

Trouvez votre bureau de vote et vos heures de vote :

- Consultez le site french.nycvotes.org.
- Appelez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY).



Jour des élections

Le jour des élections, le **27 juin**, les bureaux de vote seront ouverts de 6 h à 21 h. Vous devez voter dans le bureau de vote qui vous a été attribué.

Les bureaux de vote changent parfois d'adresse, alors assurez-vous de vérifier le vôtre avant de vous y rendre !



Vote anticipé

Vous pouvez voter en personne avant le jour des élections !

Ce qu'il faut savoir

- Un bureau de vote anticipé vous a été attribué, et il est probablement différent de votre bureau de vote le jour des élections.
- Les heures varient chaque jour, alors assurez-vous de vérifier l'adresse de votre bureau de vote et de confirmer ses heures avant de vous y rendre.

Dates du vote anticipé

Du samedi **17 juin** au dimanche **25 juin**.



Vote par correspondance

Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance si vous avez une raison valable, par exemple si vous ne vous trouvez pas à New York le jour des élections, ou si vous souffrez d'une maladie ou d'un handicap physique.

Le **12 juin** est la date limite pour demander votre bulletin de vote en ligne, ou la date limite de réception de la part du conseil électoral de votre demande envoyée par la poste.

Ne demandez un bulletin de vote par correspondance que si vous prévoyez de l'utiliser pour voter. Si vous choisissez de voter en personne après avoir demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devrez voter avec un bulletin de vote sous serment dans votre bureau de vote.

Comment demander votre bulletin de vote par correspondance :

- Consultez la page nycabsentee.org.
- Appelez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants.
- Rendez-vous dans votre bureau local du conseil électoral de la ville de New York. La date limite pour soumettre votre demande en personne est le **26 juin**.

Si vous êtes malvoyant(e) ou en situation de handicap

Pour faire lire votre bulletin de vote par un lecteur d'écran, vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance accessible à la page nycabsentee.com/accessibility ou au numéro ci-dessus.

Suivez votre bulletin de vote

Vous pouvez suivre votre bulletin de vote sur le site du conseil électoral de la ville de New York à la page nycabsentee.com/tracking.

Que trouverez-vous dans votre bureau de vote ?



Enregistrez-vous à votre arrivée

Lorsque vous entrez, un préposé au scrutin vous montrera où vous enregistrer. Ils chercheront votre nom dans la liste des électeurs inscrits et vérifieront votre signature avant de vous remettre un bulletin de vote.

Conseil judicieux : Si vous avez reçu un Fast Pass du conseil électoral par la poste, apportez-le avec vous pour un enregistrement plus rapide !

*Vous n'avez pas besoin de montrer une pièce d'identité pour voter, sauf si vous votez pour la première fois et n'avez pas fourni un numéro du DMV ou de sécurité sociale lorsque vous vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales.



Remplissez votre bulletin de vote

Indiquez vos choix sur votre bulletin de vote en remplissant les ovales qui leur correspondent. Quand vous votez pour le conseil municipal, vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence, au lieu de n'en choisir qu'un seul.

Si vous faites une erreur ou avez une question à propos de votre bulletin de vote, vous pouvez demander de l'aide à un préposé au scrutin !

*N'oubliez pas de vérifier les deux côtés de votre bulletin de vote pour ne rien manquer.



Scannez votre bulletin de vote

Une fois que vous avez terminé de remplir votre bulletin de vote, un préposé au scrutin vous aidera à insérer votre bulletin de vote dans le scanner. Le scanner vous indiquera quand votre vote aura été enregistré.



Récupérez votre autocollant

Allez chercher votre autocollant ! Mettez-le, montrez-le, et assurez-vous que vos amis et votre famille aillent également voter.

Quels sont mes droits en tant qu'électeur/électrice ?

Vous avez le droit de voter dans le cadre d'élections générales si :

- vous êtes un(e) électeur/électrice inscrit(e) dans un parti qui organise des élections primaires dans votre circonscription ;
- Vous attendez devant votre bureau de vote avant l'heure de fermeture prévue.

Dans le cadre de toutes les élections, vous avez le droit de :

- demander de l'aide à un préposé au scrutin, ou solliciter les services d'un interprète si vous en avez besoin d'assistance linguistique ; appeler le **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou le **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants si vous souhaitez de plus amples informations sur les services d'interprétation ;
- amener quelqu'un pour vous aider à voter (tant qu'il ne s'agit pas de votre employeur ou de votre représentant syndical) ;
- apporter de la documentation avec vous, y compris ce Guide de l'électeur ;
- voter même si le poste de vote est en panne ;
- voter par déclaration sur l'honneur si votre nom ne figure pas sur la liste des électeurs de votre bureau de vote ;
- disposer d'un bureau de vote accessible et sans barrières physiques ;
- utiliser un poste de vote accessible pour voter ;
- voter indépendamment de votre capacité ou de votre handicap.

Droits de vote des personnes condamnées pour un délit grave ou un crime :

- Les condamnations pour infraction ou violation ne vous empêchent pas de voter, même si vous purgez une peine de prison.
- Si vous êtes actuellement incarcéré(e) pour une condamnation pour délit grave, vous n'avez pas le droit de voter. Cependant, si vous avez été condamné(e) pour délit grave et que votre verdict a été suspendu, vous pouvez voter.
- Si vous avez été condamné(e) pour délit grave et que vous avez été libéré(e), vous pouvez voter. Cependant, vous devez vous inscrire à nouveau sur les listes électorales.
- Si vous êtes sous le coup d'une condamnation fédérale ou d'une condamnation dans un autre État pour délit grave, vous pouvez toujours vous inscrire et voter à New York.
- Si vous êtes actuellement en sursis ou en liberté conditionnelle, vous pouvez voter.
- Si vous êtes actuellement en prison pour une infraction ou en attente de votre procès, vous pouvez voter.

Qui contacter si vous avez besoin d'aide :

- Si un problème survient avec votre bureau de vote, informez-en un préposé au scrutin ou contactez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY).
- Si vos droits ont été violés, appelez la ligne d'assistance téléphonique de la protection des élections au **866-OUR-VOTE (866-687-8683)** pour parler avec un bénévole formé à la protection des élections et obtenir une aide juridique gratuite.
- Déposez votre plainte auprès du procureur général de New York en appelant le **(866) 390-2992** ou en consultant la page **ag.ny.gov/election-hotline**.

Accessibilité

Chaque électeur new-yorkais a le droit de voter en toute confidentialité et en toute indépendance. Si vous avez besoin d'aide pour remplir votre bulletin de vote en raison d'un handicap ou d'une maîtrise limitée de l'anglais, une assistance est disponible.

Bulletin de vote par correspondance accessible

Si vous êtes malvoyant(e) ou ne pouvez remplir un bulletin de vote papier, vous pouvez toujours voter par courrier postal. Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance accessible qui pourra être lu par un lecteur d'écran et rempli à l'aide d'un ordinateur. Pour demander un bulletin de vote par correspondance accessible, consultez la page nycabsentee.com/accessibility, ou appelez le **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou le **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants.

Services linguistiques et d'interprétation

Des interprètes sont disponibles dans de nombreux bureaux de vote à travers la ville. Vous avez le droit d'avoir quelqu'un, y compris un membre de votre famille, un ami ou un interprète, pour vous aider à comprendre et remplir votre bulletin de vote.

Vous pouvez vous informer sur les bureaux de vote qui offrent des services d'interprétation à la page french.nycvotes.org/accessibility. Vous pouvez également appeler le **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**.

Dispositif de remplissage des bulletins de vote

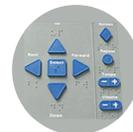
Des dispositifs de marquage des bulletins de vote sont disponibles dans tous les bureaux de vote pour offrir une meilleure accessibilité aux électeurs, y compris à ceux qui sont aveugles, malvoyants, ou qui ont un handicap ou un problème qui rend difficile ou impossible le marquage d'un bulletin de vote avec un stylo.

Si vous souhaitez utiliser un dispositif de marquage des bulletins de vote, il vous suffit d'en faire la demande auprès d'un préposé au scrutin ! Vous pouvez l'utiliser pour voir le bulletin de vote sur un écran d'affichage, le traduire dans d'autres langues, ou écouter vos choix via un casque.

Le dispositif offre quatre façons de remplir votre bulletin de vote :



Écran tactile



Clavier (Braille)



Dispositif Sip & Puff (inspiration et expiration)



Pagaie à bascule

- Vous pouvez faire « ZOOM IN » (ZOOM AVANT) pour agrandir le texte, « ZOOM OUT » (ZOOM ARRIÈRE) pour ramener le texte à sa taille d'origine, ou sélectionner « HIGH CONTRAST » (CONTRASTE ÉLEVÉ) pour afficher le bulletin de vote en texte blanc sur fond noir.
- Vous pouvez également répéter, et régler la vitesse et le volume de l'audio sur le casque.
- N'oubliez pas ! Vos sélections ne seront pas définitives tant que vous n'aurez pas inséré votre bulletin de vote rempli dans le scanner et ainsi voté.
- Si vous avez besoin d'assistance pour insérer votre bulletin de vote dans le scanner, un préposé au scrutin vous viendra en aide.

Exemple de bulletin de vote préférentiel

Le bulletin de vote ci-dessous est présenté à des fins d'exemple. Il ne s'agit pas là de votre véritable bulletin de vote, et le remplir ne comptera pas comme votre vote.

Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column		Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción
Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna		1st	2nd	3rd	4th	5th
Candidate A Party Name	A	<input type="radio"/>				
Candidate B Party Name	B	<input type="radio"/>				
Candidate C Party Name	C	<input type="radio"/>				
Candidate D Party Name	D	<input type="radio"/>				
Candidate E Party Name	E	<input type="radio"/>				
Candidate F Party Name	F	<input type="radio"/>				
Candidate G Party Name	G	<input type="radio"/>				
Candidate H Party Name	H	<input type="radio"/>				
Candidate I Party Name	I	<input type="radio"/>				
Candidate J Party Name	J	<input type="radio"/>				
Write-in candidato por escrito		<input type="radio"/>				

Mes premiers choix

Utilisez cette page pour répertorier vos premiers choix pour le conseil municipal. Vous pouvez l'apporter avec vous à votre bureau de vote pour l'utiliser comme référence lorsque vous remplirez votre bulletin de vote.

Conseil municipal

1er

2e

3e

4e

5e

Rappel ! Des mandats supplémentaires pourraient figurer sur votre bulletin de vote en fonction de votre parti et de votre lieu de résidence.

Vous pouvez afficher un exemple de votre bulletin de vote du conseil électoral à la page [findmypollsite.vote.nyc](https://www.nyc.gov/findingpollsite).

Voté préférentiel

La ville de New York utilise le **vote préférentiel** dans le cadre d'élections primaires et spéciales pour les mandats municipaux. Avec le vote préférentiel, vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence au lieu de n'en choisir qu'un seul. Cela vous permet d'avoir plus de poids dans le choix des élus et peut conduire à la victoire de candidats plus diversifiés.

Pourquoi utilisons-nous le vote préférentiel ?

Les New-Yorkais ont choisi d'utiliser le vote préférentiel lors d'une proposition au scrutin en 2019. Il a été adopté avec 73,5 % des suffrages.

Pour quels mandats puis-je voter avec le vote préférentiel ?

Vous utiliserez le vote préférentiel pour voter pour le conseil municipal en juin. Cependant, d'autres mandats, comme les juges, figureront probablement sur votre bulletin de vote et n'utiliseront pas le vote préférentiel puisqu'il ne s'agit pas de mandats municipaux.

Comment puis-je remplir mon bulletin de vote avec le vote préférentiel ?

- 1 Choisissez votre candidat(e) de premier choix et remplissez complètement l'ovale à côté de son nom dans la première colonne.
- 2 Si vous avez un(e) candidat(e) de deuxième choix, remplissez l'ovale à côté de son nom dans la deuxième colonne.
- 3 Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats. Et vous pouvez toujours voter pour un seul candidat. Le classement des autres candidats n'a aucune incidence sur votre premier choix.

		1	2	3	4	5
Candidate A	👤	○	○	○	●	○
Candidate B	👤	●	○	○	○	○
Candidate C	👤	○	○	●	○	○
Candidate D	👤	○	●	○	○	○
Candidate E	👤	○	○	○	○	●

Rendez-vous à la page french.nycvotes.org/rcv-ballot pour vous entraîner au vote préférentiel avec un exemple de bulletin de vote.

	1	2	3	4	5
Candidate A	○	○	○	●	○
Candidate B	●	○	○	○	○
Candidate C	●	○	○	○	○
Candidate D	○	●	○	○	○
Candidate E	○	○	●	○	○

Ne donnez pas le même rang à plusieurs candidats. Si vous choisissez plus d'un candidat comme premier choix, **votre bulletin de vote ne sera pas valide.**

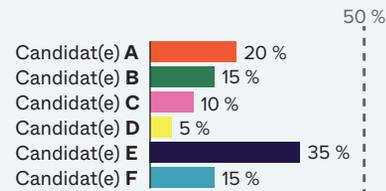
	1	2	3	4	5
Candidate A	○	○	○	○	○
Candidate B	●	●	●	●	●
Candidate C	○	○	○	○	○
Candidate D	○	○	○	○	○
Candidate E	○	○	○	○	○

Ne classez pas le même candidat plus d'une fois. Si vous le faites, seul le premier rang comptera pour lui.

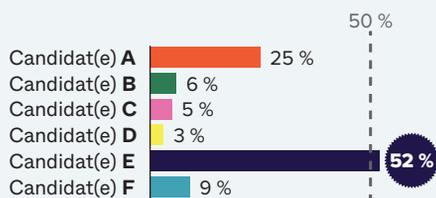
Comment mon bulletin de vote préférentiel sera-t-il compté ?

Pour de plus amples informations sur le vote préférentiel, consultez les questions fréquemment posées sur le vote préférentiel à la [page 47](#) ou consultez la page french.nycvotes.org/rcv.

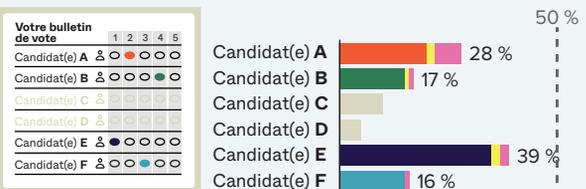
Si aucun candidat n'obtient plus de 50 % des voix de premier choix, le décompte se poursuivra par tours.



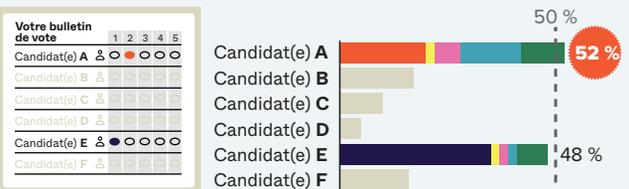
Si un candidat recueille plus de 50 % des voix de premier choix, il remporte l'élection.



À chaque tour, le candidat ayant obtenu le moins de voix est éliminé. Si votre candidat le mieux classé est éliminé, votre vote est reporté sur le candidat suivant le mieux classé sur votre bulletin de vote.



Ce processus se poursuit jusqu'à ce qu'il ne reste plus que deux candidats.



Le candidat qui obtient la majorité des votes gagne !

Que font les élus ?

Nos élus prennent des décisions qui ont un impact quotidien sur l'emploi, le logement, l'éducation, les soins de santé, et bien plus encore. Informez-vous plus en détail sur les mandats figurant sur votre bulletin de vote.

Pour voir la liste la plus récente des candidats de votre parti dans votre circonscription, consultez la page french.nycvotes.org/candidates.

Mandats municipaux

Conseil municipal

Le conseil municipal est la branche législative, ou légiférante, du gouvernement de la ville de New York. Il compte 51 membres. Ses membres sont généralement élus pour quatre ans (jusqu'à deux mandats consécutifs).

- Suite au recensement de 2020, les circonscriptions du conseil municipal ont été redéfinies pour s'adapter aux changements démographiques. En raison de ce processus, les membres du conseil élus cette année serviront des mandats de deux ans dans les circonscriptions nouvellement créées. En 2025, les mandats de quatre ans reprendront.
- Présenter et voter des projets de loi.
- Négocier et approuver le budget de la ville.
- Surveiller les agences municipales.
- Prendre des décisions concernant la croissance et le développement de notre ville.
- Apporter de l'aide aux administrés.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Mandats de comté

Procureur de la circonscription

Le procureur de la circonscription est le principal procureur de son comté. Il est élu pour quatre ans. Il n'y a aucune limite au nombre de mandats qu'il peut exercer.

- Décider des poursuites à engager (et de celles à ne pas engager).
- Superviser toutes les poursuites pénales.
- Enquêter et poursuivre les comportements criminels.

Juges

Tribunal civil – Comté et circonscription

Les juges du tribunal civil peuvent représenter des comtés ou des circonscriptions ; il est donc possible que plus d'un juge de tribunal civil figure sur votre bulletin de vote. Les juges sont élus pour un mandat de dix ans et statuent notamment sur les affaires suivantes :

- Affaires civiles jusqu'à 50 000 dollars.
- Affaires de propriétaires-locataires et affaires concernant le maintien des normes en matière de logement.
- Poursuites pénales des délits.

Postes au sein des partis

Il ne s'agit pas de postes gouvernementaux, mais de rôles de leadership dans les partis politiques locaux. Veuillez noter que les fonctions spécifiques de chaque bureau ci-dessous peuvent varier en fonction de votre parti politique et de votre lieu de résidence. Selon votre parti, plusieurs postes de parti pourraient figurer sur votre bulletin de vote et être divisés par genre pour aider à promouvoir l'égalité des genres.

Délégués à la convention judiciaire

Les délégués à la convention judiciaire choisissent les candidats de leur parti pour la Cour suprême de l'État. Le nombre de délégués pour lesquels vous pouvez voter est déterminé par votre circonscription de l'Assemblée. Votre bulletin de vote vous indiquera combien de délégués vous pouvez sélectionner.

- Assister à la convention judiciaire de leur parti
- Choisir les candidats de leur parti à la Cour suprême de l'État lors de l'élection générale.
- Les délégués alternatifs sont sélectionnés au cas où les délégués ne seraient pas en mesure d'occuper leur poste (comme dans le cas des jurys).

Membre de comité d'État

Les membres de comité d'État représentent leur circonscription de l'Assemblée au sein des partis politiques de l'État. Leur mandat est de deux ans.

- Assister à la convention et aux réunions annuelles de leur parti de l'État
- Assurer la liaison entre leur communauté, les élus locaux, le gouvernement municipal et les candidats politiques

Membre du comité de comté

Les membres du comité de comté choisissent les dirigeants de leur parti politique pour le comté et les candidats de leur parti pour les élections spéciales de l'État.

- Sélectionner les candidats du parti pour les élections spéciales de l'État
- Voter pour les dirigeants du comté pour leur parti politique
- Approuver le budget et les autres politiques internes du parti pour le comté

Responsables de circonscription

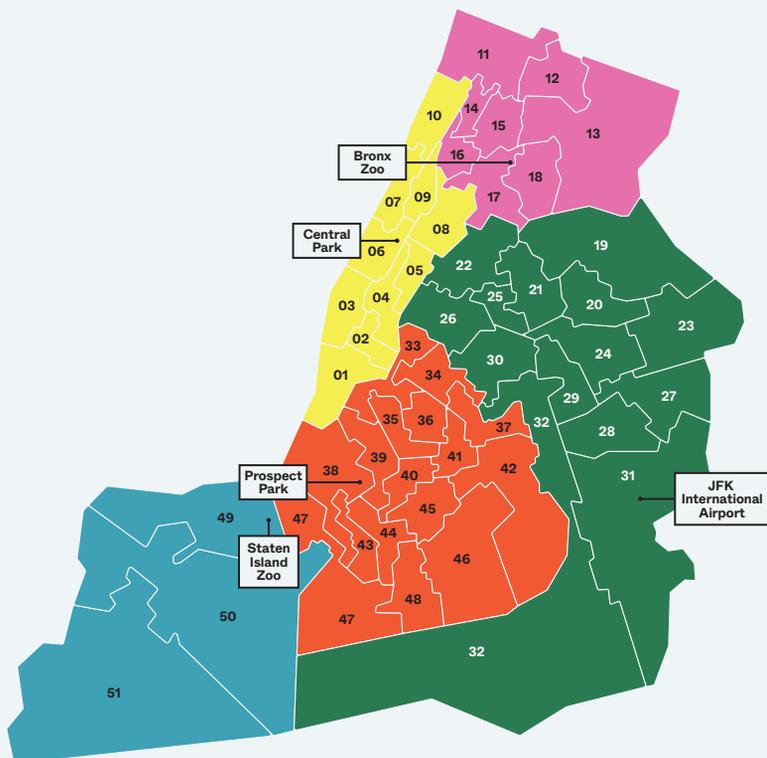
Les responsables de circonscription aident à diriger les partis politiques dans chaque comté. Leur mandat est de deux ans.

- Travailler avec le Conseil électoral (Board of Elections) de la ville pour désigner les assesseurs
- Proposer des candidats aux postes de juges au tribunal civil et à la Cour suprême.
- Voter pour les dirigeants et les règles de leur parti

Carte du conseil municipal de New York

- New York a 51 circonscriptions du conseil municipal
- Environ 170 000 électeurs vivent dans chaque circonscription
- Le conseil municipal approuve le budget d'environ 100 milliards de dollars de la ville de New York

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.



Une journée dans la vie d'un membre du conseil municipal

Que font les membres du conseil municipal qui influence votre vie ?

- Rédiger et voter des projets de loi sur des questions telles que le logement, la santé, l'éducation, la sécurité publique, et bien plus encore. Les membres du conseil peuvent également se joindre à des comités chargés de questions allant du vieillissement aux services pour les jeunes.
- Travailler avec le maire pour créer et approuver le budget d'environ 100 milliards de dollars de la ville. Chaque membre du conseil gère également un budget d'environ 5 millions de dollars pour construire des écoles et apporter des améliorations dans leur circonscription, et un budget supplémentaire d'environ 500 000 dollars pour soutenir les organisations à but non lucratif.
- Surveiller les agences municipales au service des New-Yorkais, y compris le Département de la police de la ville de New York et le Département de l'éducation de la ville de New York.
- Déterminer l'utilisation des bâtiments et du sol dans toute la ville, notamment en supervisant le zonage pour les propriétaires, en préservant les monuments, et en gérant les terrains municipaux et les établissements publics.
- Aider les administrés comme vous-même. Les membres du conseil et leurs bureaux peuvent vous aider à résoudre des problèmes tels que la préparation des déclarations de revenus, le logement abordable, la plantation d'arbres, les trottoirs sales, les nids-de-poule, la sécurité des piétons, et bien plus encore. Contactez votre membre du conseil si vous avez besoin d'aide !

Aucune élection primaire n'aura lieu dans la circonscription 33 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour cette circonscription du conseil municipal se tiendront en novembre.

recevez les alertes électorales

Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.



Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

comparez les candidats

Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour voir où se situent les candidats sur les questions qui vous intéressent le plus, puis comparez leurs points de vue côte à côte.



Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/compare

Circonscription 34 du conseil municipal

Démocrate

- Jennifer Gutiérrez ✓
- Paperboy L Prince*
- Angel Santiago*



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

* Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.



Jennifer Gutiérrez ✓

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Services universels de garde d'enfants
2. Renforcer et étendre les protections des locataires
3. Justice environnementale

« Jennifer Gutiérrez est une organisatrice, une militante et une alliée. Depuis plus de dix ans, Jennifer est impliquée dans les questions qui touchent les familles qu'elle représente aujourd'hui. Née et élevée dans le Queens par des immigrants colombiens, Jennifer a grandi dans un deux-pièces et est allée à l'école publique. Elle a défendu sa cause dès son plus jeune âge, lorsque son père est devenu handicapé, et s'est battue avec les compagnies d'assurance. Elle a également accompagné sa mère lors de ses missions de nettoyage afin de lui servir d'interprète et de négocier ses salaires. Au cours de son mandat, elle s'est battue pour obtenir des logements abordables, pour maintenir le financement des écoles et des crèches, pour l'équité et l'accès au haut débit, et contre les réductions budgétaires des services sociaux dont nos communautés ont désespérément besoin. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Directrice de cabinet

Éducation : University at Albany

Affiliations aux organisations suivantes : S/O

Expérience du secteur public : S/O

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Jennifer Gutierrez ✓

Démocrate

Paperboy L Prince*

Démocrate

Angel Santiago*

Démocrate

Criminalité

Nous devons retirer les armes à feu des mains de nos enfants et augmenter le financement des ressources communautaires qui ont prouvé leur efficacité : les services de santé mentale et de lutte contre la toxicomanie, les logements dignes et les programmes de réduction de la violence dans les écoles.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Inflation

Les New-Yorkais ont du mal à joindre les deux bouts ; les loyers ont grimpé en flèche et les prix du lait et des œufs n'ont jamais été aussi élevés. Pour l'instant, nous devons nous concentrer sur un investissement important dans les services sociaux afin de soutenir les familles qui en ont le plus besoin.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Protection de la démocratie

Je défend depuis longtemps My City My Vote et je pense que chaque New-Yorkais, quel que soit son statut migratoire, devrait pouvoir voter dans notre ville. Je continuerai également à faire pression sur l'État pour qu'il mette en place l'inscription des électeurs le jour même.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Aucune élection primaire n'aura lieu dans les circonscriptions 35, 36 et 37 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour ces circonscriptions du conseil municipal se tiendront en novembre.

planifiez votre vote

Vous avez choisi vos candidats ? Enregistrez-les pour les emporter avec vous à votre bureau de vote !



Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/plan-your-ballot

suivez NYC Votes

**Vous pouvez suivre NYC Votes
pour toutes les dernières mises
à jour sur les élections !**

@nycvotes



recevez les alertes électorales



Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.

Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

Aucune élection primaire n'aura lieu dans les circonscriptions 38, 39 et 40 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour ces circonscriptions du conseil municipal se tiendront en novembre.

regardez les vidéos des candidats



Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour en savoir plus sur les candidats ! Saisissez votre adresse pour trouver les candidats qui figureront sur votre bulletin de vote, puis consultez leurs profils pour avoir accès à leurs vidéos.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/candidates

Circonscription 41 du conseil municipal

Démocrate

- Reginald Bowman ✓
- Isis Mcintosh Green* ✓
- Darlene Mealy ✓
- Joyce D Shearin



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

* Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.



Reginald Bowman ✓

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Infrastructure et modernisation des logements
2. Soins de santé et services sociaux pour les personnes âgées
3. Éducation des jeunes et choix en matière d'école

« REGINALD BOWMAN, le résident le plus remarquable des Seth Low Houses de Brownsville, est le membre le plus ancien du conseil des présidents de la ville pour la NYCHA (CCOP) depuis 1995. M. Bowman est président de la CCOP de la circonscription de Brooklyn East et président de l'association des résidents de Seth Low Houses. Il est l'ancien président de Remeeder Houses, un programme d'aide à la location basé sur des projets Section 8, qui compte 260 logements dans East New York. M. Bowman a été élu président de la CCOP pour trois mandats, de 2007 à 2015. Il a été membre du comité communautaire 16 et président du conseil scolaire communautaire 23. »

Profession actuelle : Président du conseil des présidents de Brooklyn East pour la NYCHA de la circonscription de Brooklyn East

Professions passées : N/A

Éducation : N/A

Affiliations aux organisations suivantes : N/A

Expérience du secteur public : Membre du comité communautaire 16 ; président du conseil scolaire communautaire 23 à Ocean Hill-Brownsville

Parti d'appartenance : Démocrate



Darlene Mealy

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Insécurité alimentaire
2. Criminalité
3. Logements abordables et petites entreprises

« J'ai plus de 12 ans d'expérience dans la fonction publique et j'ai prouvé que j'étais une pionnière du changement positif pour la vie des jeunes, des adultes et des personnes âgées de la 41e circonscription. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Autorité de transport de New York, DC 37

Éducation : George W. Wingate, High School, Borough of Manhattan Community College, Cornell University

Affiliations aux organisations suivantes : Comité exécutif du Brooklyn Democratic Party, New Grassroots Democratic Club

Expérience du secteur public : Membre du conseil municipal de la ville de New York, 41e circonscription, 3 mandats, membre du comité d'État de l'État de New York et leader de la 55e circonscription de l'Assemblée

Parti d'appartenance : Démocrate



Joyce D Shearin

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. travailler à l'élaboration de bonnes politiques
2. embellissement de mon quartier
3. voix pour un meilleur avenir des états-unis

« J'espère que je serai votre choix pour faire entendre la voix du peuple pour un meilleur avenir des états-unis vétéran actrice de figuration actrice principale designer inventeur. »

Profession actuelle : auteure ancienne combattante

Professions passées : employée de bureau de vote

Education : diplômée en droit/médecine/immobilier

Affiliations aux organisations suivantes : Naacp

Expérience du secteur public : agent gouvernemental militaire

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Reginald Bowman ✓

Démocrate

Isis McIntosh Green* ✓

Démocrate

Criminalité

La criminalité dans la ville de New York.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Inflation

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Protection de la démocratie

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Darlene Mealy

Démocrate

Mealy for the people alignera et soutiendra les organisations de gestion de crise, les initiatives en matière de santé mentale et les programmes de réhabilitation afin de contribuer à ramener le niveau de criminalité à un niveau historiquement bas dans la 41e circonscription.

L'inflation n'a jamais été aussi élevée en raison de la pandémie. J'alignerai et soutiendrai les initiatives prises par la ville et le gouvernement fédéral pour aider à abaisser le plafond de la dette.

Une fois réélu, je continuerai à me battre pour que notre démocratie soit juste et équilibrée, non pas pour certains, mais pour « tout le monde » !

Joyce D Shearin

Démocrate

espoir pour personne

les nouvelles idées sont importantes

devrait toujours être fait

Circonscription 42 du conseil municipal

Démocrate

- Chris Banks ✓
- Charles Barron ✓
- Jamilah Rose ✓



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.



Chris Banks ✓

Démocrate

« Résidant depuis toujours dans la 42e circonscription d'East New York, je combinerai mon expérience et mes relations dans l'ensemble de la circonscription et je travaillerai en collaboration avec toutes les parties prenantes pour m'attaquer aux problèmes auxquels notre communauté est confrontée. Les défis auxquels notre communauté est confrontée peuvent être relevés grâce à une vision collectivement partagée et à la création de partenariats avec ceux qui s'engagent à améliorer l'avenir de notre circonscription. »

Trois questions prioritaires :

1. Répondre aux préoccupations en matière de sécurité publique
2. Créer des options de logement vraiment abordable
3. Créer des programmes pour les personnes âgées et les jeunes

Profession actuelle : Travailleur indépendant

Professions passées : Directeur exécutif, East New York United Concerned Citizens Inc.

Éducation : Diplômé en études judiciaires, John Jay College

Affiliations aux organisations suivantes : Président du conseil d'administration de Boulevard Houses Nursery Day Care, Président de la Van Sicken Block Association

Expérience du secteur public : Président du conseil de la 75e circonscription, Sergent d'armes et ancien Coprésident des comités chargés du vieillissement, des transports et de l'éducation, comité communautaire 5 de Brooklyn

Parti d'appartenance : Démocrate



Charles Barron

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. éliminer la pauvreté et le chômage
2. lutter contre le sans-abrisme grâce à des logements abordables
3. soins de santé de qualité à des prix abordables

« Voici mes accomplissements : financement de la rénovation de six parcs, construction de trois nouvelles écoles et d'un nouveau centre communautaire, et création de plus de 2 000 emplois. Je donne la priorité à l'indépendance politique, l'autodétermination économique, la justice réparatrice, et l'autonomisation des personnes privées de leurs droits dans les communautés noires et hispaniques. Le pouvoir politique joue un rôle égalisateur puissant qui permet d'éradiquer la pauvreté et de mettre fin à l'incarcération de masse. Le financement des programmes destinés aux personnes âgées et aux jeunes, les réparations, la libération des prisonniers politiques, et la fin des violences policières et du recours injustifié à des armes mortelles sont d'autres priorités. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal de la ville de New York

Professions passées : Membre de l'Assemblée de l'État de New York

Éducation : BTS, licence

Affiliations aux organisations suivantes : Operation POWER

Expérience du secteur public : Directeur de l'inscription des électeurs

Parti d'appartenance : Démocrate



Jamilah Rose

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Logement abordable et NYCHA
2. Sécurité publique, qualité de vie
3. Éducation, programmes pour les jeunes et les personnes âgées

« Née et élevée dans East New York, je défends ardemment la justice sociale. Je dirige des programmes pour les jeunes et les personnes âgées dans la circonscription depuis des décennies. Je me bats pour que des logements abordables soient construits dans la circonscription et pour que ses habitants se voient attribuer des appartements en priorité. Je me bats pour de meilleures conditions de vie dans les logements sociaux et pour des rues sûres. »

Profession actuelle : Directrice de programme, rédactrice de demandes de subventions

Professions passées : Défenseure de la justice sociale

Éducation : Master en gestion d'entreprise

Affiliations aux organisations suivantes :

Association parents-enseignants

Expérience du secteur public : Défenseure de la justice sociale

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Chris Banks

Démocrate

Charles Barron

Démocrate

Criminalité

La criminalité est une préoccupation majeure pour de nombreux habitants et parties prenantes de la 42e circonscription. Nous ne pouvons pas nous contenter d'assurer notre sécurité par l'intermédiaire de la police. La lutte contre la criminalité nécessite une approche fondée sur le bon sens dans le cadre de laquelle les forces de l'ordre considèrent les habitants comme des partenaires à qui elles doivent rendre des comptes.

Les causes profondes de la criminalité sont la pauvreté, le chômage, et le financement insuffisant des services de santé mentale. Des milliards de dollars doivent être alloués à la lutte contre la pauvreté, au développement de la main-d'œuvre, et à la santé mentale.

Inflation

L'inflation a un impact très négatif sur des communautés telles que celle de la 42e circonscription au sein de laquelle résident de nombreuses personnes âgées qui vivent avec un revenu fixe. Le gouvernement doit utiliser tous les outils de l'arsenal législatif pour lutter contre l'inflation et rendre nos communautés aussi abordables que possible.

La meilleure solution pour lutter contre l'inflation est de réglementer le contrôle des prix pratiqués par les entreprises sur leurs produits, et non d'augmenter les taux d'intérêt.

Protection de la démocratie

Notre démocratie est le fondement de notre société. Elle a été directement menacée et attaquée dans un passé récent, et doit être protégée à tout prix.

Réglementer les droits de vote, lutter contre le redécoupage électoral à motivation raciale visant à réduire la représentation des communautés noires et hispaniques, et veiller à ce que les travailleurs puissent bénéficier d'un salaire décent, d'un environnement de travail sûr, de soins de santé, et d'une pension de retraite.

Jamilah Rose ✓

Démocrate

Je me bats pour des rues plus sûres en promouvant des programmes plus nombreux et de meilleure qualité pour les jeunes et les jeunes adultes. J'ai également œuvré à l'amélioration de nos écoles. Et je crois que nous devons améliorer les relations entre la communauté et la police.

Les prix des œufs, du lait et du loyer explosent. Il est plus difficile pour nous de survivre. Je me battraï pour des prix équitables et de meilleurs salaires.

J'ai lutté pour un meilleur accès au scrutin. Je suis favorable au vote anticipé, à l'accès au vote par correspondance, et à un meilleur accès à l'inscription sur les listes électorales.

recevez les alertes électorales

Inscrivez-vous aux alertes électorales par SMS ou par e-mail ! Tenez-vous au courant des principales dates limites et des jours des élections.



Scannez ici ou rendez-vous à la page nycvotes.org/stay-informed

Circonscription 43 du conseil municipal

Démocrate

- Wai Yee Chan ✓
- Stanley M Ng Mr ✓
- Susan Zhuang ✓



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.



Wai Yee Chan ✓

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Renforcer la sécurité publique.
2. Garantir une éducation de haute qualité.
3. Protéger et développer les services aux personnes âgées.

« J'ai immigré à New York avec une valise pour poursuivre le rêve américain. Depuis lors, j'ai consacré ma vie à veiller à ce que le sud de Brooklyn reçoive les ressources dont il a besoin. Je me présente aux élections du conseil municipal parce que je crois que chaque New-Yorkais mérite de vivre dans une communauté sûre, avec de bonnes écoles, et des opportunités offertes à tous à tous les stades de la vie. »

Profession actuelle : Directrice exécutive auprès de Homecrest Community Services

Professions passées : Directrice du conseil de planification sino-américain, enseignante à la New York Chinese School

Éducation : Hong Kong Academy for Performing Arts, licence ès arts. Columbia University, master.

Affiliations aux organisations suivantes : Conseil consultatif des affaires asiatiques pour le bureau du maire Eric Adams, Alliance for Families with Developmental Needs

Expérience du secteur public : Directrice de l'engagement communautaire auprès du bureau du membre du conseil Justin Brannan

Parti d'appartenance : Démocrate



Stanley M Ng Mr ✓

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité publique
2. Choix en matière d'éducation, financement des écoles
3. Abordabilité de l'alimentation et du logement

« Je m'appelle Stanley Ng et je me présente pour la 43e circonscription du conseil municipal. Je suis programmeur informatique à la retraite, père de trois enfants, et j'habite à Dyker depuis plus de 30 ans. J'ai décidé de me présenter pour veiller à ce que la mairie rende des comptes à vous, les électeurs. Je ne suis pas un politicien de carrière, et je ne représente pas les clubs politiques ni ne travaille pour les machines politiques de la mairie. Mon programme est axé sur trois principaux points : la sécurité publique, l'excellence des écoles, et l'accessibilité financière au quotidien. Je veux financer intégralement nos écoles locales, veiller à ce que les habitants se sentent en sécurité dans leur communauté, et réduire le coût du logement et des denrées alimentaires de base. »

Profession actuelle : Retraité

Professions passées : Programmeur informatique

Éducation : Méthodologie informatique MS

Affiliations aux organisations suivantes : UA3, COPO

Expérience du secteur public : Comité communautaire chargé de l'éducation CEC de la 20e circonscription, comité chargé des lycées pour la ville

Parti d'appartenance : Démocrate



Susan Zhuang ✓

Démocrate

Trois questions prioritaires :

1. Rendre nos quartiers plus sûrs.
2. Garantir une éducation de qualité pour tous.
3. Améliorer notre qualité de vie.

« En tant que mère de deux jeunes enfants, parent d'élèves en école publique, et directrice de cabinet du membre de l'Assemblée William Colton, Cela fait des années que je me bats pour les questions communautaires dans South Brooklyn. Nous avons besoin d'une personne tenace qui veillera à la sécurité de nos communautés, à la qualité de nos écoles, et à notre épanouissement à tous. »

Profession actuelle : Directrice de cabinet du membre de l'Assemblée de l'État de New York William Colton

Professions passées : Analyste d'études de marché

Éducation : Southern Indiana University, MBA en analyse de données SUNY-Oswego, licence en finance et statistiques appliquées

Affiliations aux organisations suivantes :

Membre du conseil d'administration-Asian American Pacific Islander Public Affairs Association, membre du conseil d'administration-AAGG PAC, Fondatrice-Leaders of Tomorrow, ancienne Vice-présidente-Brooklyn United Progressive Democratic Club, ancienne Vice-présidente/fondatrice-Young Democrats of Southern Brooklyn Political Club

Expérience du secteur public : militante communautaire

Parti d'appartenance : Démocrate

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Wai Yee Chan

Démocrate

Stanley M Ng Mr

Démocrate

Criminalité

Veiller à ce que notre communauté se sente en sécurité est ma priorité absolue. Je financerais entièrement notre police pour qu'elle soit en mesure de résoudre les problèmes de criminalité et d'y mettre fin, je m'efforcerais d'éliminer les armes illégales de nos rues, et j'augmenterais les investissements de notre ville dans les services de santé mentale pour aider à arrêter les crimes avant qu'ils ne se produisent.

Les habitants ne se sentent pas en sécurité. Je m'emploierai à renforcer la sécurité publique, à réduire les crimes violents, et à protéger tous les New-Yorkais. Plus précisément, je travaillerai avec les forces de l'ordre, les législateurs et les procureurs pour lutter contre l'augmentation inquiétante des crimes motivés par la haine antiasiatique dans notre ville.

Inflation

Nous devons nous attaquer à l'inflation à tous les niveaux de gouvernement. Au niveau local, j'élargirais les dégrèvements d'impôts fonciers pour les propriétaires de la classe moyenne, le programme Fair Fares, et le programme d'aide alimentaire d'urgence pour que les New-Yorkais puissent faire des économies.

La ville de New York est en proie à une crise liée à l'accessibilité financière. L'inflation frappe actuellement les New-Yorkais, en particulier quand il s'agit de faire ses courses. Je souhaite créer une banque alimentaire permanente dans notre circonscription afin de fournir des aliments gratuits ou à bas prix aux familles qui travaillent et aux personnes âgées qui ont un revenu fixe.

Protection de la démocratie

Garantir l'équité de notre démocratie et le respect des résultats ne devrait même pas faire l'objet d'un débat. Je siège au comité consultatif sur l'assistance linguistique afin de développer et de mettre en œuvre l'assistance linguistique dans les bureaux de vote et de faire progresser la justice linguistique dans le cadre des élections de notre ville. Chaque voix doit être entendue.

Chaque citoyen mérite le droit de vote. Je veillerai à ce que les citoyens aient accès au scrutin, et je protégerai les électeurs qui exercent leurs droits et libertés les plus fondamentaux. Je veillerai à ce qu'il y ait davantage de guides et de documents électoraux bilingues en mandarin et en cantonais afin de favoriser la participation de ces électeurs.

Susan Zhuang

Démocrate

Nous devons rendre notre ville plus sûre. Nous devons nous associer à des groupes locaux de lutte contre la violence pour supprimer les armes à feu de nos rues, résoudre la crise de la santé mentale, créer des sanctions plus sévères pour mettre fin aux crimes motivés par la haine et aux attaques motivées par des préjugés, et soutenir la loi et son application.

Nous devons tenir les entreprises et les services publics responsables des prix abusifs, et veiller à ce qu'ils n'exploitent pas les consommateurs. Nous devons également freiner l'inflation qui impacte principalement les familles de travailleurs.

Les tentatives de Trump et des fanatiques de droite d'annuler des élections libres et équitables devraient être un signal d'alarme pour tous ceux qui tiennent à la démocratie. Nous devons faciliter l'accès au vote et protéger le droit de vote de chaque électeur éligible.

exercez-vous au vote préférentiel

Essayez de classer vos choix sur notre exemple de bulletin en ligne ! Nous vous indiquerons si votre bulletin est correctement rempli ou comment le corriger si vous avez fait une erreur.



Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/practice-ballot

Circonscription 44 du conseil municipal

Républicain

- Heshy Tischler ✓
- Kalman Yeger* ✓



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.

* Le/la candidat(e) n'a pas soumis un profil complet à temps pour être inclus dans ce Guide de l'électeur.



Heshy Tischler ✓

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Soutenir notre police
2. Éliminer la bureaucratie et réduire les impôts
3. Protéger la liberté, y compris la liberté religieuse

« La campagne de Heshy Tischler vise à changer le statu quo dans la ville de New York. Il réduira la taille du gouvernement, diminuera la bureaucratie, et éliminera la menace des crimes motivés par la haine. Heshy croit fermement en nos libertés individuelles, et la pandémie de COVID nous a montré à quel point elles peuvent être facilement supprimées. Heshy continuera à soutenir nos policiers et policières afin qu'ils puissent assurer la sécurité de nos rues. Le conseil municipal adopte souvent des lois inutiles qui ne représentent pas les intérêts de nos administrés. Une fois élu, Heshy mettra un terme à cette situation. Né et élevé à Brooklyn où il a lui-même élevé ses trois garçons et où il vit avec Linda, sa compagne, depuis 32 ans, Heshy Tischler est le candidat du peuple. »

Profession actuelle : Expéditeur

Professions passées : Entrepreneur

Éducation : Licence, Talmudical Academy of New Jersey

Affiliations aux organisations suivantes : N/A

Expérience du secteur public : N/A

Parti d'appartenance : Républicain

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Heshy Tischler ✓

Républicain

Kalman Yeger* ✓

Républicain

Criminalité

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Inflation

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Protection de la démocratie

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Le candidat n'a pas fourni de réponse à cette question.

Aucune élection primaire n'aura lieu dans les circonscriptions 45 et 46 du conseil municipal

Les élections primaires n'ont lieu que lorsque plus d'un(e) candidat(e) se présente à l'investiture de son parti. Cependant, des élections générales pour ces circonscriptions du conseil municipal se tiendront en novembre.

regardez les vidéos des candidats



Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour en savoir plus sur les candidats ! Saisissez votre adresse pour trouver les candidats qui figureront sur votre bulletin de vote, puis consultez leurs profils pour avoir accès à leurs vidéos.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/candidates

Circonscription 47 du conseil municipal

Républicain

- Anna Belfiore-Delfaus ✓
- Ari Kagan ✓
- Avery N Pereira ✓
- Michael Ragusa ✓



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.



Anna Belfiore-Delfaus ✓

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Éducation fondée sur le mérite.
2. Sécurité publique.
3. Améliorer la qualité de vie en général.

« Je m'appelle Anna Belfiore-Delfaus. Je suis éducatrice spécialisée dans les écoles publiques de New York et je reste actuellement à la maison pour élever mes trois enfants. »

Profession actuelle : Mère au foyer

Professions passées : Éducatrice spécialisée dans les écoles publiques de la ville de New York

Éducation : Licence ès arts en enseignement primaire, double master en éducation spécialisée

Affiliations aux organisations suivantes : S/O

Expérience du secteur public : S/O

Parti d'appartenance : Républicain



Ari Kagan

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Sécurité publique
2. Éducation scolaire fondée sur le mérite
3. Propreté

« Je suis le conseiller municipal républicain Ari Kagan, et je me présente à des fins de réélection. J'ai quitté la Biélorussie pour l'Amérique il y a 30 ans, sans argent ni connaissance de l'anglais. Aujourd'hui, je vis mon rêve américain en tant que conseiller municipal. Je suis marié et fier de mes deux enfants. J'ai obtenu mon diplôme au Baruch College en travaillant le jour et en étudiant le soir. Je travaille en tant qu'animateur de radio et télévision tout en faisant du bénévolat pour la communauté.

Je suis un fervent défenseur du NYPD, de l'éducation fondée sur le mérite, et du choix des parents. J'ai pu allouer des millions de dollars à des projets communautaires et aidé des milliers d'administrés.

Je vous demande de voter lors des élections primaires du 27 juin. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal

Professions passées : Animateur de radio et télévision

Éducation : Baruch College, licence en gestion d'entreprise

Affiliations aux organisations suivantes : Verrazzano Republicans

Expérience du secteur public : Directeur de la 47e circonscription du conseil municipal

Parti d'appartenance : Républicain



Avery N Pereira

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Criminalité, qualité de vie
2. Économie, accessibilité financière
3. Éducation et personnes âgées

« Je me présente aux élections du conseil municipal parce que nous avons besoin de véritables changements et d'un nouveau leadership. Nos C »

Profession actuelle : Enseignant

Professions passées : Consultant

Éducation : Licence, master

Affiliations aux organisations suivantes : N/A

Expérience du secteur public : Responsable de circonscription

Parti d'appartenance : Républicain



Michael Ragusa ✓

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Criminalité
2. Sans-abrisme
3. Éducation

« La ville échappe à tout contrôle en raison de la réforme de la mise en liberté sous caution et de l'arrivée de migrants. Près de 80 000 New-Yorkais vivent dans la rue, mais le conseil actuel choisit de les ignorer. En tant que pompier-secouriste, j'ai aidé tous les New-Yorkais, quels qu'étaient leur croyance, leur couleur ou leur sexe. Je sais ce que veulent les vrais New-Yorkais, et ce n'est pas l'état actuel de cette ville. Si je suis élu, j'utiliserai mes ressources en tant qu'employé municipal pour améliorer ma circonscription. »

Profession actuelle : Enquêteur pour les services de santé correctionnels

Professions passées : Pompier-secouriste

Éducation : Lycée

Affiliations aux organisations suivantes : Friars Club, LEGA

Expérience du secteur public : Employé municipal

Parti d'appartenance : Républicain

comparez les candidats



Visitez notre Guide de l'électeur en ligne pour voir où se situent les candidats sur les questions qui vous intéressent le plus, puis comparez leurs points de vue côte à côte.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/compare

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Anna Belfiore-Delfaus ✓

Républicain

Ari Kagan ✓

Républicain

Criminalité

Je suis favorable à l'application de la loi et je ne soutiendrai jamais la suppression des fonds destinés à la police. Notre ville en est arrivée à un stade où la sécurité publique concerne désormais tout le monde. Des personnes de tous horizons sont attaquées, à tout moment de la journée. Le NYPD doit être en mesure de faire son travail.

Je suis un fervent défenseur du NYPD et de l'application de la loi. Les criminels doivent assumer les conséquences de leurs actes. Nous devons financer des programmes, des formations professionnelles et des accompagnements de carrières pour les jeunes.

Inflation

L'inflation a frappé tous les New-Yorkais à revenus moyens et faibles. Lorsque les personnes ont du mal à faire leurs courses et à payer leurs factures en raison de l'augmentation des coûts, cela signifie qu'une crise est imminente.

Nous devons dépenser l'argent des contribuables avec sagesse en luttant contre le gaspillage, la fraude et les abus. Nous devons réduire les coûts exorbitants des services publics, les frais inutiles et les impôts fonciers, afin de faciliter la réussite des petites entreprises. Je suis contre la tarification de la congestion, qui n'est qu'une taxe de plus imposée aux travailleurs new-yorkais.

Protection de la démocratie

Notre pays a été fondé sur les bases mêmes de la démocratie. La démocratie doit être protégée alors que nous établissons la norme mondiale d'un modèle de système. Notre pays se nourrit de la possibilité d'exprimer des opinions différentes, ce qui crée l'équilibre même nécessaire à la réussite.

Nous devons prévenir la fraude électorale, supprimer les électeurs inéligibles des listes électorales, exiger une pièce d'identité dans les bureaux de vote, et créer une meilleure conscience civique.

Avery N Pereira ✓

Républicain

Quartiers sûrs. Augmenter le financement du NYPD et respecter notre police. Convaincre Albany d'abroger la mise en liberté sous caution sans numéraire.

L'inflation ravage les familles de la classe ouvrière et de la classe moyenne. Les dépenses excessives et inutiles ne sont pas d'un grand secours. J'ai un plan global pour lutter contre l'inflation, notamment en aidant les petites entreprises et en mettant fin aux abus des monopoles.

Importance du vote et de la participation au processus démocratique. Nous avons besoin de mesures d'identification des électeurs.

Michael Ragusa ✓

Républicain

Je travaille en première ligne à Rikers Island. La réforme de la mise en liberté sous caution a ruiné cette ville et il est temps de changer. La police de New York doit pouvoir faire son travail sans être soumise à un examen minutieux. Cette ville est devenue incontrôlable sous la direction du maire de Blasio pendant huit ans.

Nous devons collaborer avec nos législateurs nationaux et fédéraux afin de soulager tous les New-Yorkais. Les gens quittent cette grande ville et cet État pour la Floride, nous devons les faire revenir.

La plupart des gens associent les républicains au 6 janvier et c'est bien dommage. Nous sommes nombreux à penser que ce jour n'aurait jamais dû se produire et nous devons vivre avec le choix que nos électeurs ont fait. C'est ce qui fait la grandeur de ce pays.

exercez-vous au vote préférentiel



Essayez de classer vos choix sur notre exemple de bulletin en ligne ! Nous vous indiquerons si votre bulletin est correctement rempli ou comment le corriger si vous avez fait une erreur.

Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/plan-your-ballot

Circonscription 48 du conseil municipal

Républicain

- Igor Kazatsker ✓
- Inna Vernikov ✓



Ce badge apparaîtra si un(e) candidat(e) participe au programme de fonds de contrepartie de la ville de New York, qui aide les candidats à s'appuyer sur les résidents de New York, et non sur des intérêts particuliers, pour financer leurs campagnes. Apprenez-en plus à la [page 45](#).

Pour voir la liste la plus à jour des candidats, recherchez les vidéos des candidats, and comparer leurs positions sur les différentes questions, consultez french.nycvotes.org/candidates.



Igor Kazatsker ✓

Républicain

Trois questions prioritaires :

1. Améliorer le sentiment de sécurité publique
2. Moins de paroles, plus de rues propres
3. De formidables petites entreprises dans la 48^e circonscription

Fini les « têtes qui parlotent », place aux « mains qui bossent ».

Profession actuelle : Russian Promotion Corp., Président

Professions passées : Ingénieur ; journaliste ; gestionnaire de cas ; assistant juridique en matière d'immigration ; thérapeute récréatif

Éducation : Ingénieur en mécanique ; journaliste

Affiliations aux organisations suivantes : Odessa Community of New York, Président ; American Association of the Jews from the former USSR, Vice-président

Expérience du secteur public : En tant qu'animateur de l'émission quotidienne « New York City News », sur la radio russe, il a communiqué de manière interactive avec ses auditeurs.

Parti d'appartenance : Républicain



Inna Vernikov ✓

Républicaine

Trois questions prioritaires :

1. Protéger les citoyens avant de protéger les criminels
2. Lutter contre toutes les formes de discrimination
3. Soutenir les petites entreprises

« J'ai eu la chance, au cours de mon premier mandat au sein du conseil municipal, de pouvoir compter sur des partenaires formidables qui m'ont aidée à atteindre bon nombre de nos objectifs pour la communauté. Je me présente à des fins de réélection parce qu'il y a encore beaucoup de travail à faire et beaucoup d'objectifs à atteindre. »

Profession actuelle : Membre du conseil municipal, whip de la minorité

Professions passées : Avocate

Éducation : Nefesh Academy, Baruch College, Doctorat en droit

Affiliations aux organisations suivantes : Asian Community Watch, Americans Against Antisemitism, Legion Self Defense

Expérience du secteur public : Membre du conseil municipal et whip de la minorité ; Assistante spéciale de l'ancien membre de l'Assemblée Dov Hikind ; Assistante de campagne de l'ancien sénateur David Storobin ; Présidente du Women's Committee for Americans Against Anti-Semitism ; Présidente de la Legion Self Defense

Parti d'appartenance : Républicain

planifiez votre vote

Vous avez choisi vos candidats ? Enregistrez-les pour les emporter avec vous à votre bureau de vote !



Scannez ici ou rendez-vous à la page french.nycvotes.org/plan-your-ballot

Comparez les candidats

Cette année, nous avons demandé aux candidats de partager leurs positions sur les huit questions qui, selon les New-Yorkais, étaient les plus importantes pour eux selon un récent sondage de la Quinnipiac University : criminalité, inflation, protection de la démocratie, avortement, logement abordable, sans-abrisme, inégalités raciales et changement climatique. Pour comparer les réponses des candidats sur ces questions, consultez french.nycvotes.org/compare.

Trouvez votre circonscription du conseil municipal à la page findmypollsite.vote.nyc.

Igor Kazatsker ✓

Républicain

Inna Vernikov ✓

Républicaine

Criminalité

Il est important que chaque New-Yorkais se sente en sécurité partout : chez lui, dans les rues, dans le métro. Nous devons disposer d'un nombre suffisant de policiers en patrouille. Nous devons voir des hommes et femmes en uniforme partout dans la communauté et nous devons faire tout notre possible pour que les criminels restent en prison.

Nous devons protéger les citoyens respectueux de la loi, et non pas les criminels violents. La réforme de la mise en liberté sous caution est une politique imprudente qui conduit à plus de violence. Je crois aux secondes chances et j'applaudis les programmes de réinsertion des anciens détenus dans la société, mais nous ne pouvons pas en oublier les conséquences.

Inflation

Compte tenu de l'impact de l'inflation sur l'économie de la ville, le conseil peut venir au secours du New-Yorkais moyen en réduisant les impôts, les taxes et les amendes, et en réduisant la bureaucratie. Le conseil pourrait ainsi mettre en place des services publics plus efficaces et plus économiques.

L'inflation est le résultat prévisible de décisions politiques irresponsables : Le versement des fonds excédentaires dans l'économie ; l'écrasement des petites entreprises ; les dépenses imprudentes et l'inflation galopante nuisent à tout le monde du bas vers le haut.

Protection de la démocratie

Le mode de vie américain tellement prisé est ancré dans les fondements de la démocratie. Le conseil ne doit jamais empiéter sur les libertés qui constituent un élément essentiel de notre démocratie. Il doit utiliser ses pouvoirs pour s'assurer que les New-Yorkais vivent leur vie tel que le prévoit notre Constitution.

J'ai immigré à New York depuis l'ex-Union soviétique pour échapper au communisme et prendre part au rêve américain : Travailler dur, gagner de l'argent et vivre librement. Nos dirigeants actuels tentent de nous priver de ces droits fondamentaux, et c'est la raison pour laquelle je suis entrée en politique.

suivez NYC Votes

**Vous pouvez suivre NYC Votes
pour toutes les dernières mises
à jour sur les élections !**

@nycvotes



À propos de NYC Votes

NYC Votes est une initiative du conseil des finances de campagne de la ville de New York (New York City Campaign Finance Board), l'agence municipale indépendante qui garantit que les élections locales sont justes, inclusives et ouvertes.

Nous encourageons la participation des électeurs et des candidats afin que nos élus répondent aux besoins de nos diverses communautés et aux questions qui préoccupent les électeurs.

Pour ce faire, nous donnons des moyens de voter aux New-Yorkais les moins enclins à le faire, nous réduisons les obstacles à la candidature, et nous proposons des solutions pour améliorer notre système électoral. NYC Votes s'associe avec des organisations communautaires, des bénévoles et d'autres agences municipales pour inscrire, éduquer et engager les électeurs dans toute la ville. Notre objectif est de permettre à tous les New-Yorkais de mieux comprendre le processus électoral en ayant un dialogue honnête sur le fonctionnement de nos élections et les raisons pour lesquelles elles sont importantes.

Établie en 1988, l'agence fournit également aux New-Yorkais des informations sur les candidats figurant sur leur bulletin de vote et sur la façon dont leurs campagnes sont financées. Notre programme de fonds de contrepartie associe chaque 1 \$ d'un donateur local à jusqu'à 8 \$ de financement municipal, encourageant ainsi les candidats municipaux à se concentrer sur leurs communautés plutôt que sur des intérêts spéciaux.

Programme de fonds de contrepartie

Votre contribution aux candidats municipaux va encore plus loin lorsque vous soutenez les candidats qui participent au programme de fonds de contrepartie de la ville. Les dons des résidents de la ville aux candidats participants peuvent être jumelés à un taux de 8 \$ pour 1 \$. Cela signifie que lorsque vous contribuez à hauteur de 10 \$, le candidat reçoit 90 \$.

Ce programme permet de veiller à ce que les campagnes soient financées par des dons de petites sommes de New-Yorkais, et non par des intérêts spéciaux. Cela signifie également que les candidats qui ne sont pas fortunés, mais qui bénéficient d'un fort soutien communautaire, peuvent se permettre de se présenter, créant ainsi un gouvernement plus divers et plus représentatif. Lors des élections de la ville de New York en 2021, plus de 83 % des candidats locaux ont déclaré que les fonds de contrepartie avaient été essentiels pour leur permettre de se présenter aux élections.



Contribuer sur
contribute.nycvotes.org

Foire aux questions

Généralités

Qu'est-ce qu'une élection primaire ?

C'est l'élection avant l'élection. Lors des élections primaires, vous décidez quel candidat sera le candidat de votre parti à l'élection générale. Vous devez être membre d'un parti politique pour voter à une primaire.

Puis-je voter lors des élections primaires du 27 juin ?

Vous pouvez voter si vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales de New York auprès d'un parti se présentant à une élection. La date limite d'inscription est le **17 juin**.

Comment puis-je vérifier si je suis inscrit(e) sur les listes électorales ?

Consultez la page voterlookup.elections.ny.gov ou appelez le conseil électoral de la ville de New York au **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants.

Que dois-je faire si je me suis installé(e) dans la ville de New York depuis la dernière fois que j'ai voté ?

Lorsque vous déménagez, vous devez changer votre adresse auprès du conseil électoral en soumettant un nouveau formulaire d'inscription sur les listes électorales. Votre changement d'adresse doit être reçu par le conseil électoral d'ici le **12 juin**.

Appelez le **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** ou le **212-487-5496** (TTY) pour les malentendants si vous souhaitez de plus amples informations sur comment votre changement d'adresse a été traité.

Si votre adresse n'a pas encore été mise à jour, vous pouvez voter au bureau de vote attribué à votre nouvelle adresse en demandant un bulletin de vote sous serment à votre bureau de vote.

Vote par correspondance

Quelles sont les raisons valables pour demander un bulletin de vote par correspondance ?

Vous pouvez demander un bulletin de vote par correspondance si vous ne vous trouvez pas à New York le jour des élections, si vous souffrez d'une maladie ou d'un handicap physique, si vous êtes un prestataire de soins primaires pour des personnes souffrant d'une maladie ou d'un handicap physique, si vous êtes résident(e) ou patient(e) d'un hôpital

de l'administration pour la santé des anciens combattants (Veterans Health Administration), ou si vous êtes en prison ou en attente de procès. Vous pouvez indiquer votre raison sur votre formulaire de demande de bulletin de vote par correspondance.

Suis-je quand même admissible à voter en personne si je demande ou sou mets un bulletin de vote par correspondance ?

Si vous avez demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devriez alors prévoir de l'utiliser pour voter. Vous pouvez déposer votre bulletin de vote par correspondance rempli auprès de tout bureau de vote pendant les horaires du scrutin. Toutefois, si vous choisissez de voter en personne après avoir demandé un bulletin de vote par correspondance, vous devrez voter avec un bulletin de vote sous serment à votre bureau de vote. Ce bulletin de vote sera différent. Demandez de l'aide à un assesseur si vous en avez besoin.

Dois-je timbrer l'enveloppe si j'envoie mon bulletin de vote par courrier postal ?

Non, vous n'avez pas besoin d'ajouter un timbre. Cependant, assurez-vous de renvoyer votre bulletin de vote par la poste dès que possible. Il doit être envoyé avant le jour des élections (le cachet de la poste faisant foi) pour être valide.

Puis-je déposer mon bulletin de vote par correspondance dans mon bureau de vote ?

Oui ! Vous pouvez déposer votre bulletin de vote par correspondance rempli auprès de tout bureau de vote de la ville de New York ou auprès du bureau du conseil électoral. Des urnes électorales seront disponibles à la réception. Vous n'avez pas besoin d'ajouter un timbre.

Puis-je suivre mon bulletin de vote après l'avoir renvoyé ?

Oui ! Consultez la page nycabsentee.com/tracking.

Que faire si un problème survient avec mon bulletin de vote par correspondance ?

Aurai-je l'occasion de le résoudre ?

Le conseil électoral est tenu par la loi de vous informer si une erreur réparable est survenue sur votre enveloppe de vote, telle qu'une signature manquante ou incorrecte. Si une erreur réparable est survenue sur votre bulletin de vote, le conseil vous contactera par courrier postal, courrier

électronique et téléphone (si possible) dans un délai d'un jour après avoir découvert l'erreur. Vous aurez alors jusqu'à sept jours ouvrables pour rectifier l'erreur en renvoyant une affirmation signée.

Vous avez d'autres questions ?

Consultez la page french.nycvotes.org/faqs ! Vous pouvez également nous envoyer un e-mail à l'adresse nycvotes@nycfb.info ou un message sur Instagram, Twitter, Facebook, ou TikTok (@nycvotes).

Voté préférentiel

Comment fonctionne le vote préférentiel ?

Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats par ordre de préférence, au lieu de n'en choisir qu'un seul. Si un candidat recueille plus de 50 % des voix de premier choix, il l'emporte. Si aucun candidat n'obtient plus de 50 % des voix de premier choix, le décompte se poursuivra par tours. À la fin de chaque tour, le candidat ayant obtenu le moins de voix sera éliminé. Si ce candidat correspond à votre premier choix, votre vote sera reporté sur le candidat suivant sur votre bulletin de vote. Ce processus se poursuivra jusqu'à ce qu'il ne reste que deux candidats. Le candidat ayant obtenu le plus de voix l'emporte.

Puis-je encore voter pour un seul candidat ?

Oui. Si vous préférez, vous pouvez toujours voter uniquement pour votre candidat de premier choix. Cela dit, le classement des autres candidats n'a aucune incidence sur votre premier choix. Si votre seul choix est éliminé, votre vote n'aura plus aucune influence sur le résultat de l'élection.

Dois-je classer un nombre total de cinq candidats ?

Non. Vous pouvez classer jusqu'à cinq candidats, mais vous n'êtes pas obligé(e) d'en classer cinq.

Puis-je classer mon candidat préféré plus d'une fois ?

Non. Si vous classez votre candidat préféré plus d'une fois (par exemple comme premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième choix), seul votre candidat du premier rang sera comptabilisé. Il n'y a aucun avantage stratégique à attribuer plusieurs classements à un même candidat.

Puis-je classer plusieurs candidats comme premier choix ?

Non. Vous ne pouvez choisir qu'un seul candidat pour chaque rang. Si vous choisissez plus d'un candidat comme premier choix, votre bulletin de vote ne sera pas valide.

Si je classe cinq candidats, est-ce que les cinq votes seront comptabilisés ?

Non. Un seul vote sera comptabilisé. Votre vote ne comptera que pour votre candidat le mieux classé qui n'a pas été éliminé. Si votre candidat de premier choix est éliminé, votre vote comptera alors pour votre candidat suivant le mieux classé.

Quand pourrai-je consulter les résultats des élections par vote préférentiel ?

Il est probable que les résultats définitifs des élections par vote préférentiel ne seront pas connus avant que tous les bulletins de vote par correspondance (absents et militaires) ne soient comptabilisés, ce qui pourrait prendre plusieurs semaines après le jour des élections.

Comment puis-je voter pour un candidat ne figurant pas sur la liste avec le vote préférentiel ?

Pour voter pour un candidat dont le nom ne figure pas sur le bulletin de vote, écrivez son nom sur la ligne « Write-in » (Ne figure pas sur la liste) et remplissez l'ovale pour classer le choix en question.

Le poste de vote m'indiquera-t-il si je fais une erreur sur mon bulletin de vote ?

Si vous votez en personne, le poste de vote vous indiquera si vous donnez le même classement à plusieurs candidats lorsque vous scannerez votre bulletin. Si vous faites une erreur, vous pouvez demander un nouveau bulletin de vote à un préposé au scrutin. Le poste de vote ne vous indiquera pas si vous sautez des rangs ou si vous classez le même candidat plusieurs fois, puisque votre vote de premier choix sera quand même comptabilisé dans ces cas-là.

À propos du Guide de l'électeur

La loi exige que NYC Votes envoie par courrier postal un Guide de l'électeur imprimé à chaque foyer dont un membre est inscrit sur les listes électorales de la ville de New York pour les élections municipales. Nous envoyons un guide en anglais et en espagnol à chaque électeur inscrit, et en arabe, bengali, chinois, français, créole haïtien, hindi, coréen, polonais, punjabi, russe et ourdou aux électeurs de certaines zones ciblées en fonction des données du recensement.

Consultez la page french.nycvotes.org/candidates pour vous informer sur les candidats figurant sur votre bulletin de vote.

Le Guide de l'électeur pour les élections primaires de 2023 de la ville de New York Copyright © 2023 par le conseil des finances de campagne de la ville de New York. Tous droits réservés. Conçu par la Bellweather Agency. Fabriqué aux États-Unis.

Mettre vos coordonnées à jour auprès du conseil électoral

Nous avons obtenu votre nom et votre adresse de la liste des électeurs inscrits tenue par le conseil électoral de la ville de New York.

Si vous avez reçu ce Guide de l'électeur par la poste mais que vous n'en êtes pas le destinataire, ou si le destinataire a déménagé ou est décédé, informez-en le conseil électoral afin qu'il puisse mettre ses informations à jour.

Contactez le conseil électoral

Le conseil électoral administre nos élections et est chargé de maintenir la base de données des électeurs inscrits, de superviser les bureaux de vote, de compter les bulletins de vote, et de communiquer les résultats des élections. Vous pouvez mettre à jour votre inscription sur les listes électorales, demander un bulletin de vote par correspondance, postuler pour être un préposé au scrutin ou un interprète, et bien plus encore, auprès du conseil électoral de la ville de New York.

Heures d'ouverture normales

De 9 h à 17 h, du lundi au vendredi, ainsi que le week-end précédant le jour des élections et le jour des élections. Consultez le site vote.nyc pour y trouver les heures d'ouverture.

866-VOTE-NYC
(TTY : 212-487-5496
pour les malentendants)

Consultez le site vote.nyc pour en savoir plus.

	Adresse	Numéro du téléphone
Bureau principal	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	